

متلونه اومعنا یی

دلیکلونیته ۱۳۹۷/۴/۱۵



لیکونکی: سعادت الله (دوستي)

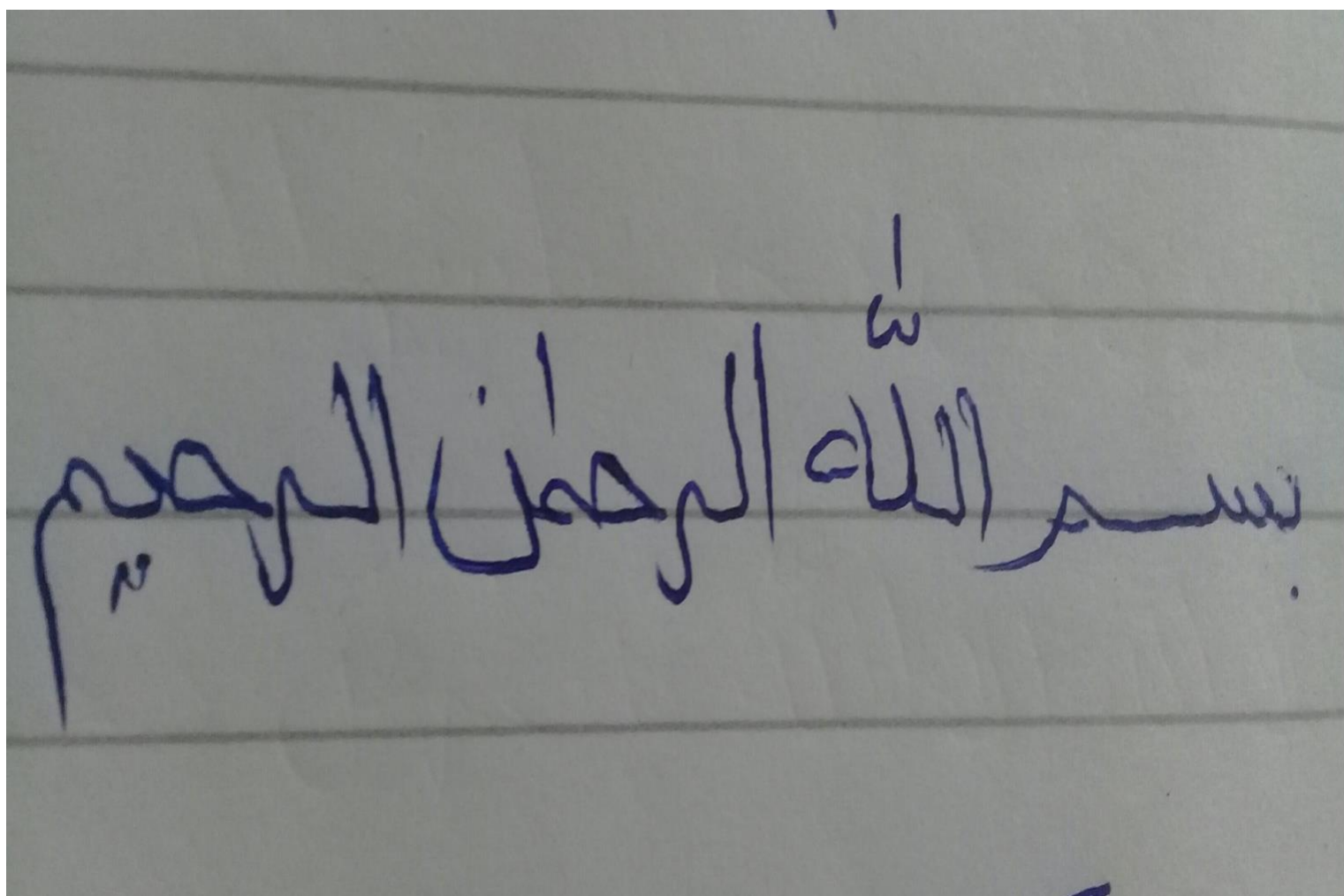
دکتاب نوم متلونه اومعنايے
اړيکي

تليفون _____

ايميل ادرس: dostisadatullah@gami.com

متلونه هغه په وزن پڅي
خبري دي چي دخبرو ټينگار
لپاره کارول کيږي
دمتل ويونکي معلوم نده
متل ديوه عالم پوه شخص
لخوا ويل کيږي
هر متل په څو معناوو راځي

هر مثل ديوه كتاب غوندي معنا لري



متل: چي ڪري هغه به ربيي

مانا: هر عمل هر ڪارچي صادروي دهغه
حساب چي هر وخت وي خامخا به يي ورکوي

متل: مار ته په لستوني ڪي خاي مه ورکوه

مانا: دښمن لنڊ مه پريڊه ڪه هر خومره چي خور
شي بياهم ستا دښمن ده لري ورڅخه گرڇه

متل: په يوه گل نه پسرلی کيږي
مانا: که چيری په يوه ټولنه کې ښه ياد سړی وي
هيڅ نشي کولای

متل: خپل عمل دلاري مل
مانا: هر کار چی کوي نتیجه یی خامخا وینی هم په
دنیا هم په اخرت کې

متل: ادب له بي ادبه زده کيږي

مانا: که څوک بدکار وکړي لیدونکی دځان سره
فکر کوي که چیرته زه هم همداسي کار وکړم دی
ماته بد ښکاري نو زه به هم بد ښکارم

متل: دریاب په یوه لویه نه خړیږي
مانا: که په یوه ټولنه کې ښه خلک ډیروي یو خراب
سړی دی ټول نشي خرابولی

متل: چي بد گرځي بد به پرځي
مانا: چي له بدو خلکو سره گرځي هر وخت په
هر ځای کې به ناکا یی خپل کار به نشي سمولای

مثل: چي څه کوي په چا وښه سي پرتا
مانا: هيڅکله چاته کوهی مه کينه هغه کوهي ته به
ته ورلويدلی یی

مثل: چي اوسي په خوی به دهغو سي
مانا: هرچيري چي اوسي که له ښوخلگو سره که له
بدو خلگوسره هغه سي به یی مثل: که
ديو عطر پلورونکی دوکان ته ورشی چی را وزي

که مو په څنگ کې ملاګري وروست او (ګنده) وو
باورشي چې دهغه وروست والی (اوګندوالی) تاسوته سرايت
کوي



د عطرو بوی به دي ځي او که د قصاب دوکان ته
ورشي چې راوړي د غوښې بوی به دي

متل: بي قامه مقام نشته
مانا: که څوک قوم ونلري دده هيڅ رتبه يا مقام نشته

متل: بي کارے دبدبختي زانگو ده
مانا: بي کاري لويه دبدبختي ده که چيري څوک
بيکاره شی په دے دي پوه شی چی دبدبختی ورته
راغله

متل: دتوري پرهار جوړيزی خو دخولي پرهار نه
جوړيزي

مانا: په توره چي څوک ووهل شی پرهار یی اخير
جوړيزي دخولي پرهار يعني بنکنخل، بدي
خبري، پوچ پاش ويل دخولي پرهار ده داځکه نه
جوړيزی چی ټول وخت په زړه کي وي

متل: ا دب له زحمته اخیستل کیری
څوک چي ډیر زحمتونه، خواری تیری کړې هغه
حال ورته معلوم شي بیا ډیر په نرمي چلند کوي

متل: اجل چي راشي وخت نه غواړي
مانا: که په یو چا غم یا پینه راشي
نه رډیري نه یی خنثاکولای شي

متل: اخوري جو رکرويل اس به خداي راکري

مانا: ڏوڪ چي هر کار کوي اميد دي له لاسه نه
ورکوي خداي په هر بنه کار کي له چاسره مرسته
کوي

يو عالم کيسه کوي وایي زه يو وخت په يوجومات
کي ناست وم يو ميري ماښام يوي پايي ته دختلو
کوشش کول تر نيمايي چي به وخت بيا به
راولويد تر سهاره پوري ۳۰۰ ځله وخت بيا به
راولويد اخير وخت

دا ميري ځکه کامياب شو چي اميد يي له لاسه نه
ورکول

متل: بیکاري لنگيزي خواري تري زېږی

مانا: که څوک بیکاره وی څـاـمـخـاـبه
خوارے ورباندي راځي دی هیڅ وخت
اسوده ژوند نشی کولای

متل: بي کاره انسان ته شیطان کارگوري
مانا: انسان چي بیکاره شي هره گنا کوي کاری نه
وی غلا کوي.....

متل: بیره دشيطان کار ده
په هرکار کی باید تلواره ونکړو ځکه دتلواري
کار خراب ده

متل: بے اتفاقي دڪور وړاني ده

مانا: كه په يو كور كي بي اتفاقي راشي هر څوك به
خپله مخه ځي ديوبل په حال به نه وي خبر هر يو
به له وړاني سره مخ كيږي خوار او ذليل ژوند به
يې وي

متل: بي حركته برکت نشته

مانا: څوك چي حركت (كار) نكوي برکت به له
كومه شي چی هر شی وي هغه به خلاص شي

متل: بي عقل جمال خوبنوي عاقل کمال

مانا: پوه سړی هروخت هر جای کمال، کار، خوی
خوبنوي
بيا هروخت تنها
بنايست خوبنوي

متل: بي غيرته سړی هم حان وژني هم بل

مانا: څوک چي بيغيرته وي پرمخ نشي تلای
هم حان له گواښ سره مخ کوي هم بل له ده سره
زړه نه وي هيڅ نشي کولای

متل: ورور دي وي په لاهور دي وي

مانا: دچاچي ښه ورور، ښه ملگری، ښه
دوست وي هرچيري چي وي يو وخت به په درد
درته وخوري

متل: مکوه په چاوبه شي په تا
مانا: په چاظم تیری مکوه نن که ستا زور ده سبا
بیا هغه ته هم زور په لاس ورځي په نن پسي سبا
شته

متل: څوک چی خلف لری نه مري
مانا: څوک چي خلف (عوض) يعني ښه زوی، ښه
ورور، ښه دوست لري هيڅ وخت یی نه هیروي تل
یی په یاد لري نو دی داسي شو لکه ژوندی

متل: رتل ډیر سي دوستان لږ سي
مانا: څوک چي په هرشي غوسه، ښکښل کوي هغه
به هر وخت تنها وي دوستان به یی نه وي

متل: تر ورخ دتيري اوبه نه راگرځي

مانا: خبرو ته بايد پام فکر وکړو کله چي يو خبر له
خولي ووزي بيا نه راگرځي هرڅومره کوشش چي
وکي بيا هغه خبر نشي راگرزولای

متل: ديوي سپري له لاسه څوک روغ پوستين
اورته نه اچوي

مانا: څوک چي ښه دوست ښه ملگری لري ديوي
کوچنی غلطي له امله هغه له لاسه نه ورکوي هغه
غلطي به ورته واضح کړي د سمولولارښوونه به
ورته وکړي

متل: اصل خطا نلري کم اصل وفا نلري

مانا: څوک چې له اوله اصل وي بيا چې هر څومره
خطاوکړي خطايي نه ده او کم اصل چې
بياهر څومره وفا وکي بياهم بي وفا کيږي

متل: غل ته وايي غلا کوه کور والا ته وايي بيداره
اوسه

مانا: دامتل ددوه مخه خلگولپاره ويل کيږي تاسره
چې ناست وي يورډول وي بل ځای چې ته نه يي
بيا بل څه وايي

متل: بلاوه برکت يي نه وه

مانا: يوه پيښه ډيره غټه او ضرري وي په خلگو
راشي بيا خلگو ته ضرر ونه رسوي دامتل ويل

متل: تجربه لوی استاذ ده/

مانا: څوک چي تجربه لري هر ځای لارښوونه
ورته کړي دی په هر کار کي کامیا ب وي ځکه
داستاذ خبره ډیر تاثیرکوي

متل: تخت سلیمان ته پاته نشو او گنج قارون ته

مانا: دادنیا اخیر پاته ده په دي دنیا دی څوک نه
نازیري ځکه سلیمان <ع> پیغمبر وه چي تخت ته
تر قیامته تخت ورته پاته نشو

متل: تر او بودمخه کالي مه کاره

مانا: هرڪار چي کوي تياري بايد ورته ونيسي ڪه
چيري تا تياري نه وي نيولي ڪار دي خرابيري

متل: تربدخيري خراب گنڊلي ٻنه ده

تريپاته ڪار خراب ڪار ٻنه ده حڪه چي پاته ڪار
هيڇ حاصل نشته اوخراب ڪار بيا هم لڙ
حاصل ڪوي

متل: تربورته بي وروره مه شي، اوورورته بي
زويه مه شه

مانا: اوس عصر ټول همداسي ده تربور ستامرگ
ته په انتظار ده چي ته مړ شي ستاهر څه به ده
ته پاته شي او چي ورور وي دئ بيا څه نشي
کولای ورور هم دغسي ده

متل: تربيعقل دوست هوښيار دښمن ښه ده
مانا: دبيعقل دوست به تل ضرر در رسيري خو
ددښمن يواري ضرر در رسيري له دښمن غچ هم
اخيستلای شوای خو له دوسته يی نه نشي
اخيستلای

متل: ترپښولاندي ځمکه مه گوره
مانا: داځمکه ځکه مه گوره چي ته ورباندي روان
يی ستا مرستندويه ده

متل: ترکانې دبیزو کار نده
مانا: هرکار کاسب غواړي هرڅوک نشي کولای
چي هرکار وکړي

مثلاً: دهقان د ډاکټر کار نشي کولای
ډاکټر بیانجاري نشي کولای

متل: ترکورني سړي گڼته خر ښه ده

مانا: سړی کور ناست وي هيڅ کټه یی نه وي
مصرف لا دی کوي او گڼته خر خو پدي ښه ده
چي بار وړي خلک گټه تري اخلي

زموږ په ټولنه کي دا يو ډیر بد عادت ده چي
زمری تل ستایی او خر ته تل بدوایی زمری دی
داړي خوري یی اوخر ددوی خدمت کوي که
چيري دا توپیر زموږ په ټولنه کي وشي زموږ په
دټولنه به تل ارامه وي

متل: تر ناصالح اولادنيستي بنه ده

مانا: دچاچي ناصالح اولاد وي تاوانونه يی ور
رسيري تل به خپه وی تر هغه خو دا بنه ده چي
اولاد يی نه وي ارام خوبه وي

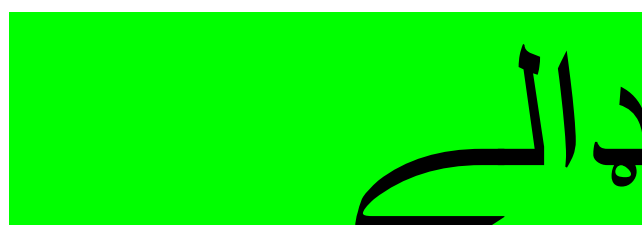
متل: تشه لاسه ته مي دښمن يی

مانا: اوس زمانه ټوله پيسه ده دپيسو قدر ډيرده که
دي پيسي وي ټول خلک به دي قدر کوی که دي
پيسي نه وي قدر به دي باد يوسي خو علم چي له
چا سره وي چي په هر حال وي قدر يی زيات وي

متل: تللی وخت بیرته په لاس نه راځي

مانا: هروخت د نن ورځي کار سبا ته مه پریرده
وخت سره زرده باید له هر وخت څخه سمه گټه
واخلو

یوه سړي له یوه عالم څخه پوښتنه وکړه زه څه
وخت مړ کیږم؟ عالم ورته وویل هره ورځ
سړي وویل دا څنگه! عالم ورته وویل ستا مرګ
هره ورځ راتلونکی ده ته باید هره ورځ تیاري
ونیسي





زماڳران ڳران پلار جان

ته له ماسره يی

دژوند په هره برخه کي هلي

حلي کړيدي

Get more e-books from www.ketabton.com
Ketabton.com: The Digital Library